

## SANTO TOMAS FERIA 2021

Donostia/San Sebastián

### PRODUKTU EZBERDINEN SALTOKIAK PUESTOS DE VENTA DE PRODUCTOS DIVERSOS

Santo Tomas eguneko Festa dela eta, 2021ko abenduaren 21ean, hiriko hainbat aldetan, produktu ezberdinak saltzeko postuak jarriko dira. Postu horien jarpena, ondoko oinarrien arabera egingo da:

Con motivo de la Fiesta de Santo Tomás el día 21 de diciembre de 2021 se instalarán puestos para la venta de productos diversos en distintos puntos del centro de la ciudad de Donostia/San Sebastián. La adjudicación de los citados puestos se realizará de acuerdo con las siguientes

#### OINARRIAK

1. **Inskripzioa:** bai pertsona fisikoek bai juridikoek oinarri hauetan erlazionatzen diren produktuak saltzeko baimena eska dezakete, produktu horiek ekoizten, saltzen edota bultzatzen badituzte. Eskaerak aurkezteko epea **urriaren 1etik 20ra** bitartekoa izanen da. Urriaren 30etik aurrera interesdunei jakinaraziko zaie postua eman zaien ala ez.

2. **Postuak:** honako salmentarako postuak jarriko dira:

- Ahatearen produktuak: **5** postu gehienez.
- Gazta eta esnekiak: **13** postu gehienez.
- Ogia: **4** postu gehienez.
- Fruitu lehorrak eta garrapinatua: **6** postu gehienez
- Eztia: **6** postu gehienez
- Kontserbak: **4** postu gehienez
- Hestebeteak, urdaiazpikoak, txorizoa...: **6** postu gehienez
- Sagardoa: **4** postu gehienez.
- Ardoak, likoreak eta garagardoa: **2** postu gehienez.
- Errokillak: **5** postu gehienez
- Gozogintza: txokolata, turroiak, pastak, pastelak, marmeladak...: **14** postu gehienez.
- Loreak: **2** postu gehienez.
- Taloak: **18** postu gehienez.
- Beste batzuk: **15** postu gehienez.
- Artisautza: **15** postu gehienez.

Goian aipatutako produktuentzako aurkeztutako eskaeren kopurua eskainitakoa baino handiagoa bada, aurkeztutako eskaera guztien artean zozkatuko dira postuak.

Adierazitako produkturen baterako aurkeztutako eskabideak gehienez adierazitako postu-kopurua baino gutxiago badira, erakundeak soberako

#### BASES

1. **Inscripción:** Podrán solicitar la adjudicación de un puesto en la Feria todas aquellas personas físicas o jurídicas que se dediquen a la producción, comercialización y/o promoción de los productos que a continuación se relacionan. El plazo para presentar las solicitudes se extenderá **desde el día 1 al 20 de octubre**. La concesión o no del puesto será comunicada a partir del 30 de octubre.

2. **Puestos:** Se adjudicarán puestos para la venta de:

- Productos del Pato: máximo **5** puestos.
- Queso y lácteos: máximo **13** puestos.
- Pan: máximo **4** puestos.
- Frutos secos y garrapiñadas: máximo **6** puestos.
- Miel: máximo **6** puestos.
- Conservas: máximo **4** puestos.
- Embutidos, jamones, chorizo...: máximo **6** puestos.
- Sidra: máximo **4** puestos.
- Vinos, Licores y cerveza: máximo **2** puestos.
- Rosquillas: máximo **5** puestos
- Repostería: chocolates, turronek, pastas, pasteles, mermeladas...: máximo **14** puestos.
- Flores: máximo **2** puestos.
- Talos: máximo **18** puestos.
- Varios: máximo **15** puestos.
- Artesanía: máximo **15** puestos.

Si las solicitudes presentadas para alguno de los productos indicados fuese superior al número de puestos indicado como máximo se procederá a realizar sorteo entre los inscritos.

Si las solicitudes presentadas para alguno de los productos indicados fuese inferior al número de puestos indicados como máximo la organización

kopurua bete ahal izango du eskainitako lanpostu-kopurua baino eskari handiagoa izan duten produktuekin.

Antolakuntzak postuen banaketa egiterakoan, base hauetan dauden postuak jartzeko baino leku gehiago edo gutxiago edukiko balu, beste batzuk postuen kopurua handituko edo gutxituko luke. Kasu guztietan artisauei lehentasuna emango zaie eta ez produktu industrialei.

**3. Aurkeztu beharreko dokumentazioa:** behin postua eman dela jakinarazita, Ferian parte hartzeko baimena emateko, dokumentazio zuzen eta oso hau aurkeztu beharko da **azaroaren 12a arte, 14:00etan** hiru modu hauetako edozeinetakoak: aurrez aurre Donostia/San Sebastian Festak-eko bulegoetan (Konstituzio plaza 1 – Donostia), online ([www.donostiakultura.eus/Festak](http://www.donostiakultura.eus/Festak)) edo posta elektronikoko bidez ([donostiakofestak@donostia.eus](mailto:donostiakofestak@donostia.eus))

- Ardura Zibileko Aseguruaren ordainagiria eta poliza eguneratua, janari-edarien edota eskatzaileak saldu nahi dituen beste batzuen ondoriozko arriskuak estaltzen dituen eta baita erantzukizun zibil orokorreko aseguruak bildu ohi dituenak ere. (Aseguru bateratua eskatu nahi bada izena emateko inprimakian adierazi)
- Produktuen sanitar erregistro edo sanitar baimenen agiriak. europar batasuneko "CEE" marka eraman beharko du zigiluak (normalean zigilu obalatua). Edo, produktuaren sanitar erregistroaren zenbakia edo dagokion elkargo autonomo edo erregioaren sanitar baimenaren kopia.
- Donostiako Udaleko Osasun saileko "Erantzukizunpeko adierazpena" inprimakia behar den bezala sinatuta aurkeztu behar da.
- Txistorra eta talo salmenten kasuan: txistorraren erosketa egiaztatzen duen faktura eta martxamoa.
- Zerga- eta gizarte-betebeharrak egunean dituela adierazten duen erantzukizunpeko adierazpena.
- J.E.Z.

podrá completar el número sobrante con productos en los que haya habido mayor demanda del número de puestos ofrecido.

Si la organización en el momento de la concesión de los puestos contase con más o menos espacio del previsto en estas bases, procederá a incrementar o reducir el apartado productos varios. En todos los casos se priorizará el producto artesanal no industrial.

**3. Documentación a presentar:** una vez comunicada la concesión del puesto, la autorización para la participación en la Feria estará supeditada a la presentación de la siguiente documentación correcta y completa de cualquiera de estas tres formas: presencial en las oficinas de Donostia/San Sebastián Festak, (Plaza de la Constitución 1, de Donostia/San Sebastián), online ([www.donostiakultura.eus/Festak](http://www.donostiakultura.eus/Festak)) o bien por correo electrónico ([donostiakofestak@donostia.eus](mailto:donostiakofestak@donostia.eus)) **hasta el 12 de noviembre a las 14:00 horas**

- Recibo y póliza del seguro en vigor de responsabilidad civil con cobertura de los riesgos derivados de los productos alimenticios y/u otros que la persona solicitante pretenda vender en la feria de Santo Tomás, así como los comprendidos en un seguro de responsabilidad civil general. (Si se solicitara seguro colectivo indicar en el impreso de inscripción).
- Documentación de los registros sanitarios o autorizaciones sanitarias de los alimentos. El sello deberá indicar la marca comunitaria "CEE" (sello ovalado habitualmente). o copia de la autorización sanitaria emitida por la comunidad autónoma o regional correspondiente del producto que se pondrá a la venta
- Se deberá presentar debidamente firmado el impreso "Declaración Responsable" del departamento de sanidad del Ayuntamiento de Donostia/San Sebastián.
- En el caso de puestos de venta de chistorra y talos: factura y marchamo que garanticen la procedencia de la chistorra.
- Declaración responsable de hallarse al corriente en el pago de sus obligaciones fiscales y sociales.
- IAE

**4. Kokapena:** Saltokia emandakoan postua egokitu zaionari, horren kokalekua zein den esango zaio. Antolakuntzak erabakiko du bere beharren arabera postuen/produktuen kokapena.

**5. Epeak:** Postua egokitu zaion bakoitzak zenbateko prezioa ordaindu behar duen araututa dago Donostiako Kulturaren Administrazio Kontseiluan 2021. urterako onarturiko prezioen zerrandan. 210€tako bermea ordaindu beharko da. Prezioa eta bermea **BI ORDAIN DESBERDINETAN** **Kutxabank-eko ES92.2095.0611.04.1061330360** kontu korrontean sartu beharko dira Donostia Kulturaren alde **postua eman dela jakin** eta azaroaren 30a baino lehen. **Diru sarrera egiterakoan eskatzailearen izena jarri beharko da.** Ordainagiriak **azaroaren 30eko 14:00 orduak baino lehen** aurkeztu beharko dira Donostia/San Sebastián Festak-en.

Ordainak jasotakoan, Donostia/San Sebastián Festak-ek azokan parte hartu ahal izateko nahitazeko baimena emango du.

**PREZIOAREN ORDAINA POSTUA EMATEN DENAREN BAIEZTAPENA BAINO LEHEN EGITEAK EZ DAKAR BEREZ AZOKAN SALTOKIRIK ESKURATZERIK.**

**6. Azpiegiturak:** Prezioaren ordainketak, Donostia/San Sebastián Festak-ek feria ospatzeko behar diren azpiegitura (mahaia eta postua babesteko hesiak) eta beharrezko zerbitzuak (bide garbikuntza, muntaiak, etab...) eskaintzeak suposatuko du.

Antolakuntzak ez du ordainduko aipaturiko azpiegituratik kanpo bestelakorik: ekoizleren batek azpiegitura berezirik beharko balu, hauek antolakuntzari jakin arazi beharko diote beharrezkoa luketen azpiegitura, eta honek suposatu dezaken gastua ordaindu beharko dute ekoizleek, antolakuntzak egokia ikusten badu eskaera. Esleipendunak **EZINGO DU** adierazitakoez bestelako azpiegiturarik instalatu bere kontura. Arau hau betetzen ez bada, jarritako fidantza ez da itzuliko.

**7. Erregistro Sanitarioa:** Salgai jartzen diren janariak arazko osasun erregistro zenbakia izango dute. Erregistro zenbakia adierazi beharko da saltokirako eskabide inprimakian. Produktua ekoizleak bere jardueraren egoitza gisa duen udalerritik kanpo eta, beti ere, gure hirian saltzeko baimena jaso beharko du osasun-erregistroak. Ez da tokiko balio soila duen erregistrorik onartuko.

**4. Ubicación:** Una vez concedido el puesto se comunicará al concesionario la ubicación exacta del mismo. La organización decidirá según sus necesidades la ubicación de cada puesto/producto.

**5. Plazos:** El precio a abonar por cada concesionario será el establecido en la relación de precios aprobada por el Consejo de Administración de Donostia Kultura para el año 2021. Se abonará también una fianza de 210€. El precio y la fianza serán abonadas **POR SEPARADO** en la cta/cte de **Kutxabank ES92.2095.0611.04.1061330360** a favor de Donostia Kultura **una vez comunicada la concesión de puesto** y antes del día 30 de noviembre. **Al realizar el ingreso se indicará el nombre de la persona solicitante.** Los justificantes de abono deberán ser entregados en Donostia/San Sebastián Festak antes del **día 30 de noviembre a las 14:00 horas.**

Una vez recibidos los abonos Donostia/San Sebastián Festak procederá a la entrega de la autorización preceptiva para participar en la Feria.

**EL HECHO DE ABONAR LA CUANTIA DEL PRECIO ANTES DE LA CONFIRMACION DE LA CONCESIÓN DEL PUESTO NO SUPONE LA CONCESION AUTOMATICA DE PUESTO EN LA FERIA.**

**6. Infraestructura:** El abono del precio indicado conllevará la aportación por parte de Donostia/San Sebastián Festak de la infraestructura (mesa y vallas de delimitación del puesto) y servicios necesarios (limpieza viaria, montajes...) para la celebración de la feria.

La organización no correrá con el gasto de ninguna infraestructura diferente a la indicada: en caso de necesidades de infraestructura específicas diferentes a las indicadas la persona productora deberá solicitarlas a la organización y asumir el gasto derivado de las mismas en caso de que la organización considere oportuna la solicitud. La adjudicataria **NO PODRÁ** instalar a su cuenta infraestructuras diferentes a las indicadas. El incumplimiento de esta norma supondrá la no devolución de la fianza depositada.

**7. Registro Sanitario:** Los productos puestos a la venta deberán tener su registro de sanidad correspondiente. El número de dicho registro deberá indicarse en el impreso de solicitud de puesto. El Registro Sanitario deberá ser válido para la comercialización del producto fuera de la localidad en la que el productor desarrolle su actividad y, en cualquier caso, para ser

**8. Baldintzak:** postua jartzeko baimena eskuratzeko, postua egokitu zaionak honako honako promiso hauek hartuko ditu bere gain:

- Bakarrik baimendutako produktuak saldu ahal izango dira. Eskieran argi eta garbi jarriko da salgai jartzeko produktua bere sanitario erregistro zenbakiarekin.
- “Artisautza” postuen kasuan, eskatzaileak berak ekoizten dituen produktuak jarriko dira salmentan soilik, gainontzeko dokumentazioarekin batera beraien aktibitatea aurrera eramaten duten lekuko artisautza erregistroan izen emanda daudela adierazten duen ziurtagiria entregatu beharko dutelarik. Ez dira “birsalmenta”ko posturik onartuko.
- Saltokia txukun izatea, saltokiaren kokalekua bera eskuratu bezala utzi beharko dela jaia amaituta.
- Pilatu daitekeen zaborra, poltsetan jarri beharko da dagokion postutik gertuen dagoen bilketa-puntuan. Zaborra saikaturik botatzea gomendatzen da.
- Antolatzaileek saltokiak txukun geratu diren ikuskatuko dute 20:30etatik 21:30etara. Emakidadunak garbi utzi beharra beteko ez balu, ez du parte hartuko 2022ko ferian eta ordaindutako fidantza galduko du.
- Jaiaren irudi hobea erdiesteko, postuaren estetika zaindu egingo da. Postua eta ingurualdea apaintzen saiatu beharko da, jaiari tradizioz dagozkion hornigailuez, hala nola: koadrotako mantelak, sukaldeko tresnak, nekazal lanabesak, etab.
- Nahitaezkoa da dena garbi eta txukun izatea, lurrera ezer (olioa eta antzekoak) isuri gabe (kartoiak jarri beharko dira zoruan).
- Ezingo da antolatzaileek hesi edo bestelako elementuen bitartez mugaturikoa baino espazio handiagorik erabili.
- Sua erabiltzen bada, lan postuan suitzalgailu bat ipini behar da derrigorrez.

comercializado en nuestra ciudad. No se admitirá ningún registro cuya validez sea exclusivamente local.

**8. Condiciones:** la autorización para la instalación de los puestos objeto de estas bases se otorgará con el condicionado siguiente:

- Solo podrá ponerse a la venta el producto para el que se haya concedido la autorización. En la solicitud se indicará claramente el producto solicitado para la venta indicando el número de registro sanitario.
- En el caso de los puestos de “Artesanía” sólo podrán ponerse a la venta productos de creación propia de la persona solicitante, debiendo aportarse junto con el resto de la documentación exigida certificación de la inscripción en el registro de artesanos del lugar en el que desarrollen habitualmente su actividad. No se admitirán puestos de “reventa”.
- Se conservará el puesto en perfecto estado de limpieza. El lugar en que el mismo quede instalado al término de la feria deberá quedar como estaba al principio.
- La basura que pueda acumularse quedará depositada en bolsas en el punto de recogida más próximo al puesto al que corresponda. Es obligatorio clasificar los residuos.
- La organización supervisará el estado de limpieza en que queden los distintos puestos entre las 20:30 y las 21:30 h. El incumplimiento del requisito de limpieza por parte del concesionario supondrá la exclusión en el año 2022 y la pérdida de la fianza depositada.
- Se cuidará la estética del puesto para una mejor imagen de las fiestas. Se procurará decorar el puesto y su entorno con motivos tradicionales de la fiesta y otros objetos como, por ejemplo: manteles de cuadros, utensilios de cocina, aperos de labranza, etc...
- Se evitará cualquier tipo de vertido (aceite y similares) al pavimento (se colocarán cartones en el suelo).
- La ocupación de espacio no traspasará los límites establecidos por la organización mediante vallas o similar.
- En caso de utilizar fuego para cocinar, deberá colocarse obligatoriamente un extintor en el puesto.

- Beirarik erabiliz gero, hartarako jarritako edukiontzietan utzi beharko dira. Ezingo da kristalezko edalontzirik erabili.
  - Ezingo da generadorerik, motorerik, edariak zerbitzatzeko tresnarik erabili edo kroatze elektrikorik egin. Jaki galkorren kasuetan hauek hotzean mantentzea beharrezkoa bada, eskatzaileak eskaera orrian adierazi beharko du behar hau, antolakuntzak eskaera onartzen badu, eskatzaileak gastu guztia bere gain hartuko du.
  - Edariak ematen duen postuen esleipendunek bakarrik ura, sagardoa eta ardoa saldu ahal izango dute (ardoa eta sagardoa, indarrean dagoen araudiak horretarako aukera ematen badu bakarrik) Postu horiek berrerabilgarri diren 375 edalontzi jasoko dituzte antolakuntzak banatua. . Hauengatik 425 € ordainduko dute Donostia/San Sebastián Festak-en izenean dagoen kontu korrontean: Kutxabank 2095.0611.04.1061330360 azaroaren 30a baino lehen. 375€ berriro erabiltzeko edalontzien gordailu gisa eta 50€ bukatu ondoren antolakuntzari bueltatuko edalontziak desinfektatzeko zerbitzu gisa. Ordainketa honen egiaztagiriak Donostia/San Sebastián Festak-en aurkeztuko dira azaroaren 30a 14:00 orduak baino lehen. Edalontzi horiek eskaintzen diren edarietarako erabili beharko dira, eta Donostia San Sebastian Festak-eri ordaindutako kopuru bera kobratuko da, hau da, 1 €. Ezingo da beste edalontzirik erabili. Antolakuntzak beste edozein edalontzi mota hautematen badu esleitutako edozein lanpostutan, lanpostua itxi egingo da.
  - Ferian erabiliko diren edalontzien jasoera eta itzultzea modu honetan egingo da:
- En caso de utilizarse vidrio deberá depositarse en los contenedores que se instalarán al efecto. No podrán utilizarse vasos de cristal.
  - No podrán utilizarse generadores, motores, cañeros, ni realizarse enganches eléctricos. En el caso de productos perecederos que precisen frío para su conservación, la persona solicitante deberá indicarlo en el impreso de solicitud y en caso de que la organización considere oportuna la solicitud, la persona solicitante deberá asumir el gasto derivado de la instalación.
  - Los adjudicatarios de los puestos en los que se **expendan bebidas** sólo podrán vender agua, sidra y vino (el vino y la sidra solo en caso de que la normativa en vigor lo permitiese). Estos puestos recibirán de la organización 375 vasos reutilizables. Deberán abonar por ellos 425 € en la cuenta corriente de **Kutxabank 2095.0611.04.1061330360** antes del 30 de noviembre: 375€ en concepto de depósito por la utilización de 375 vasos y 50 € para servicio de limpieza y desinfección de los vasos devueltos a la organización. Los justificantes de los abonos deberán ser entregados en Donostia San Sebastián Festak antes del **día 30 de noviembre a las 14.00 horas**. Los citados vasos deberán utilizarse para las diferentes bebidas que se ofrezcan, cobrándose por ellos la misma cantidad abonada a Donostia/San Sebastián Festak, esto es, 1 €. No podrá utilizarse ningún otro tipo de vaso. Si la organización detectase cualquier otro tipo de vaso en cualquiera de los puestos adjudicados se procederá al cierre del puesto.
  - La recogida de los vasos para su utilización en la feria y su devolución se realizará como sigue:

**JASOTZEA:** Edalontziak Donostia /San Sebastián Festak-ek feria egunean Victoria Eugenia antzokiaren eraikuntzan (Okendo plazan) irekiko den lokalatik hartuko dira goizeko 8:00etatik aurrera.

**ITZULTZEA:** Erabiliko ez diren edo postuetan entregatuak izan diren edalontziak, Donostia /San Sebastián Festak-ek feria egunean Victoria Eugenia antzokiaren eraikuntzan (Okendo plazan) irekiko den lokalean arratsaldeko 20:30etik 21:30era. itzuli beharko dira.

**RECOGIDA:** Los vasos se recogerán en el local que a tal efecto estará abierto en el edificio Victoria Eugenia (plaza de Oquendo) el mismo día de la feria a partir de las 08:00 horas.

**DEVOLUCION:** Los vasos que no se utilicen o que hayan sido devueltos a los puestos, se entregarán en el local que a tal efecto estará abierto en el edificio Victoria Eugenia (plaza de Oquendo) el mismo día de la feria entre las 20:30 y las 21:30 horas.

**BIRJASOTZEA:** Hasiera batean eskatutako edalontziak baino gehiago behar badira, kaxa osoak hartu ahal izango dira (375 edalontzi) aldez aurretik ordainduz Donostia /San Sebastián Festak-ek feria egunean Victoria Eugenia antzokiaren eraikuntzan (Okendo plazan) irekiko den lokalan 11:00etatik 19:00ak arte.

**REPOSICION:** Si se precisasen más vasos de los inicialmente solicitados, se podrán retirar por cajas completas (375 vasos) previo pago en el local que a tal efecto estará abierto en el edificio Victoria Eugenia (plaza de Oquendo) el mismo día de la feria desde las 11:00h hasta las 19:00h.

- Ontziratutako olioak soilik erabiliko da.
- Olioak lurrera botatzen edo isurtzea saihestuko da (lurrean kartoia jarriko da). Bukaeran geratutako olioak, antolatzaileak eramanango duen ontzi batean bilduko da.
- Postua egokitu zaionak Arduraz Zibileko Aseguru bat kontratatu beharko du janari-erari edota eskatzaileak saldu nahi dituen beste batzuen ondoriozko arriskuak estaltzen dituela, baita erantzukizun zibil orokorreko aseguruak bildu ohi dituenak ere. Seguruaren ziurtagiria azaroaren 30an beranduenez Donostia/San Sebastián Festak-en aurkeztu beharko da. Donostia/San Sebastián Festak-ek aseguru bateratua bat gestionatu dezake nahi duenarentzat 40 €ren truke. Kopuru hau Banco Popular Espainoleko kontu korrantean 0075.0454.24.0600147706 ordaindu beharko da eta ordain agiria azaroaren 30an 14:00 orduak baino lehen ekarri behar da.
- Era berean abenduaren 23ko 10/2015ean jasota dagoena bete beharko da ikuskizun publiko eta jolas jardueren doakienetan, baita Apirilaren 7an 1/2016an Adikzioen eta droga mendekotasunen gaineko arreta integralari buruzkoa, baita Droga menpekotasunen arloko aurre zaintza laguntza eta gizarteratzeari doakienetan ere. 18 urtez azpikoei debekatua dago alkohola saltzea. Edariak zerbitzatzen postuen barruan lanean diharduten guztiek 18 urte edo gehiago izan beharko dituzte. Agintari eskudunak, edozein unetan, postuetako barren atzean dagoen edonori NANA eskatu ahal izango dio goian aipatutakoa betetzen ari ote diren egiaztatzeko.
- Postuan edozein motako kartela ipiniko balitz, euskaraz edo bi hizkuntza ofizialetan idatzita egon beharko luke, Euskararen Erabileraren Normalkuntzari buruzko 10/82 Oinarrizko Legearen, Donostiako Udaleko Euskararen Erabileraren Normalkuntza Planaren eta Donostia Kulturako Euskararen Erabileraren Normalkuntza Planaren arabera garatuko dira. Kartel hauek
- Se utilizará únicamente aceite envasado.
- Se evitará cualquier vertido de grasa al pavimento, (se colocará cartón en el suelo) La grasa sobrante deberá depositarse en un recipiente que será recogido por la organización.
- La persona concesionaria deberá contratar un seguro de responsabilidad civil con cobertura de los riesgos derivados de los productos alimenticios y/u otros que la persona solicitante pretenda vender en la feria de Santo Tomás, así como los comprendidos en un seguro de responsabilidad civil general. El certificado de la contratación del seguro deberá ser entregado en Donostia/San Sebastián Festak antes del día 30 de noviembre. Donostia/San Sebastián Festak gestionará para el que lo desee un Seguro colectivo con un coste de 40€ a abonar en cta./cte. del Banco Popular Español 0075.0454.24.0600147706 antes de las 14:00 horas del 30 de noviembre.
- Deberá respetarse asimismo el contenido de la Ley 10/2015 de 23 de Diciembre, de espectáculos públicos y actividades recreativas y la Ley 1/2016, de 7 de abril, sobre Atención Integral de Adicciones y Drogodependencias. Así como el plan local de prevención de drogodependencias de Donostia / San Sebastián. Queda terminantemente prohibida la venta de alcohol a menores de 18 años. Todos aquellos que participen en las labores de servicio de bebidas dentro del puesto deberán ser mayores de 18 años. La autoridad competente podrá en cualquier momento solicitar la exhibición del DNI a quienes se encuentren tras la barra de cualquiera de los puestos para comprobación de lo anteriormente establecido.
- Si se colocara algún tipo de cartel en el puesto el mismo deberá redactarse en euskara o en las dos lenguas oficiales, respetándose tanto la Ley Básica 10/82 de Normalización del Euskera, como el Plan vigente de Normalización del Uso del Euskera del Ayuntamiento de Donostia/San Sebastián, y el Plan de Normalización del Uso del Euskera vigente en Donostia Cultura. Los mensajes que se utilicen en la confección de

egiterakoan erabiliko diren mezuak, emakumezkoen eta gizonezkoen berdintasunerako araudia errespetatu beharko dute, hizkuntza sarkari ez sexista erabiliaz, Donostiako Udalaren Berdintasuneko IV. Planak dioena errespetatuz.

**9. Ez betetzeak:** Zortzigarren artikuluan jasotakoak ez betetzeak bidea emango die antolatzaileei saltokia ezartzeko baimena kentzeko, ordaindutako fidantza galduko dute eta 2022ko ferian parte hartu ezina.

**10. Postuen kokatzea:** Saltokia 2021eko abenduaren 21eko goizeko 08:00etatik – 09:30etara instalatuko da eta 10:00etatik 20:00etara saldu ahal izango da. Ordu horretan (20:00etan), hasiko da postua jasotzen

**11. Gomendioak:** Saltokian izango direnei gomendatzen zaie bertako jantzi tipikoak jantzea.

**12. Interpretazioa:** Saltokirako eskabidea aurkezteak honako ARAU HAUEK GUZTIAK onartzea dakar. Arauak interpretatzerakoan zalantzarik izanez gero, azokaren antolatzaileek ebatziko dute.

**13. Oinarri hauek indarrrik gabe geratuko dira baldin eta Santo Tomas eguneko festa ezin bada egin ezinbesteko arrazoi baten ondorioz, agintari eskudunek hala erabakita, COVID-19ak eragindako egoeraren ondorioz edo behar bezala justifikatutako beste inguruabar batzuen ondorioz.**

Era berean, haren edukia aldatu ahal izango da, COVID-19k eragindako infekzioen hedapena geldiarazteko Eusko Jaurlaritzak edo agintaritzak eskudunek hartutako indarreko prebentzio-neurriak aplikatuz.

estos carteles deberán respetar la normativa de igualdad entre mujeres y hombres, utilizando lenguaje inclusivo no sexista y respetando el contenido del IV Plan de Igualdad del Ayuntamiento de San Sebastián.

**9. Incumplimiento:** El incumplimiento de los apartados recogidos en el artículo ocho con llevará la retirada del correspondiente permiso de instalación del puesto, la pérdida de la fianza y la imposibilidad de participar en la feria el año 2022.

**10. Instalación:** El día 21 de diciembre de 2021, la instalación de los puestos se realizará de 08:00 a 09:30 de la mañana, y la venta podrá realizarse de 10:00 de la mañana a 20:00h. A dicha hora (20:00h) se empezará a recoger el puesto.

**11. Recomendaciones:** Se recomienda que las personas que atiendan los puestos permanezcan ataviadas con el traje típico del País.

**12. Interpretación:** La solicitud para la instalación de un puesto, supone la total aceptación de las presentes CONDICIONES. Cualquier duda sobre su interpretación, corresponderá resolver a la Organización de la Feria.

**13. Las presentes bases quedarán sin efecto si la Feria de Santo Tomás no pudiera celebrarse por fuerza mayor, por decisión de las autoridades competentes como consecuencia de la situación provocada por la COVID-19 u otras circunstancias debidamente justificadas.**

Así mismo, se podrá ver alterado su contenido en aplicación de las medidas de prevención vigente para contener la propagación de infecciones causadas por la COVID-19, adoptadas por el Gobierno Vasco o autoridades competentes.

Donostia/San Sebastián, iraila 2021 septiembre